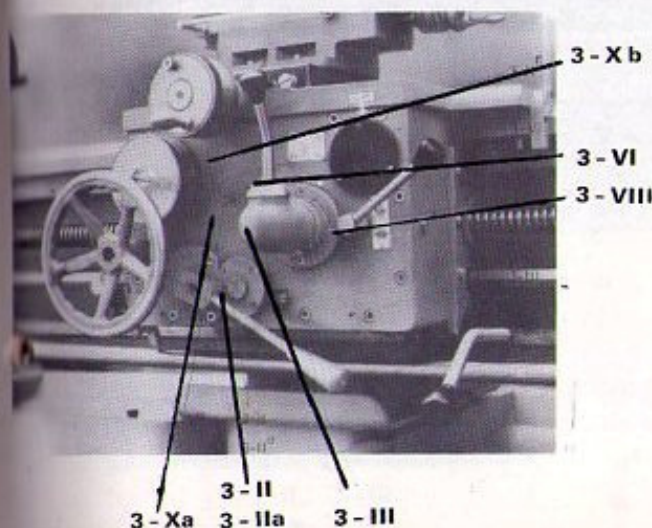
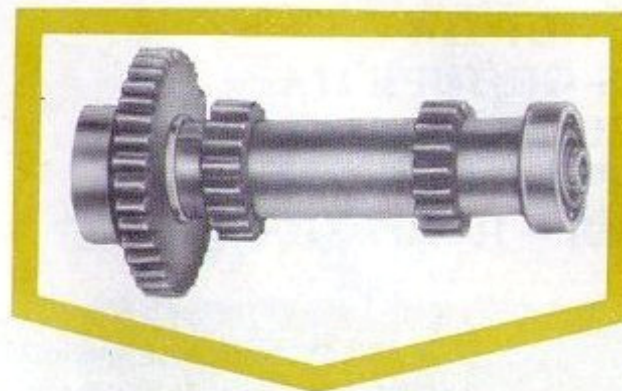
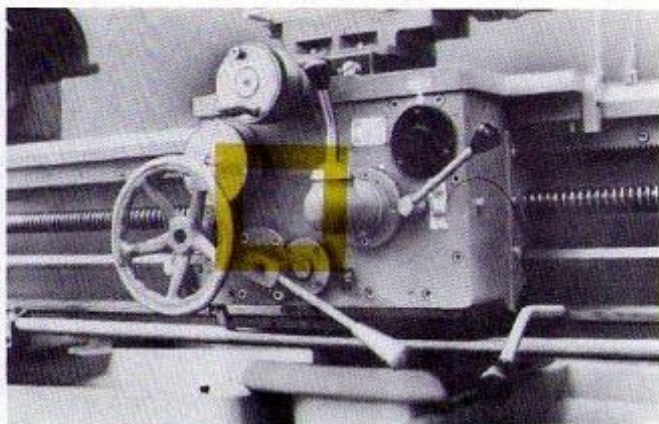


SCHLOSSKASTEN APRON TABLIER DE LANTAL ФАРТУК СУППОРТА СУПОРТНА КУТИЯ

3-0



Baugruppe Subgroup Sous-groupe Subgrupo Подгруппа Подгрупа	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Seite Page Page Página Стр. Стр.
3-I	Kegelradgetriebe. Bevel gearing. Engrenage conique. Engranaje cónico. Коническая передача. Конична предавка	108
3-II	Sicherungsmechanismus. Safety mechanism. Mécanisme de sécurité. Mecanismo de seguridad. Предохранительный механизм. Предпазителен механизъм	110
3-IIa	Sicherungsmechanismus. Safety mechanism. Mécanisme de sécurité. Mecanismo de seguridad. Предохранительный механизм. Предпазителен механизъм	114
3-III	Antriebswelle. Transmission shaft. Arbre de transmission. Arbol de transmisión. Вал передаточный. Вал преводен	116
3-IIIa	Gabel mit Zahnstange. Fork and rack. Fourche et crémaillère. Horquilla con peine. Вилка с гребнем. Вилка с гребен	118
3-IV	Zahnkupplung. Toothed coupling. Accouplement à denture. Acoplamiento de dientes. Муфта зубчатая. Двойна муфа	120
3-V	Kreisskala. Circular scale. Limbe. Limbo. Лимб. Нониус	122
3-VI	Zahnkupplung. Toothed coupling. Accouplement à denture. Acoplamiento de dientes. Муфта зубчатая. Двойна муфа	126
3-VII	Handantrieb. Manual traverse. Actionnement à main. Accionamiento a mano. Ручной привод. Ръчно задвижване	128

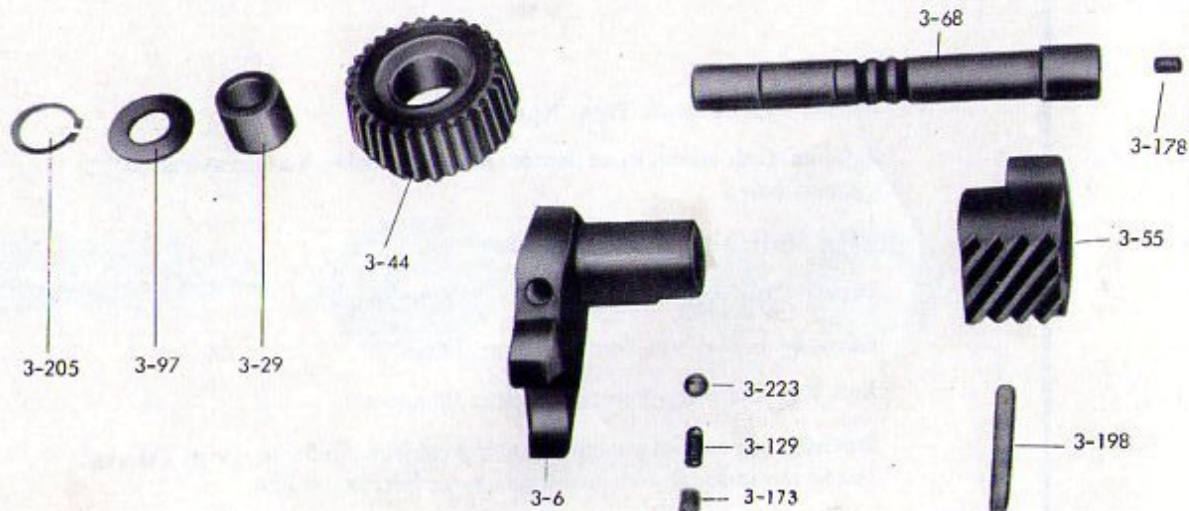
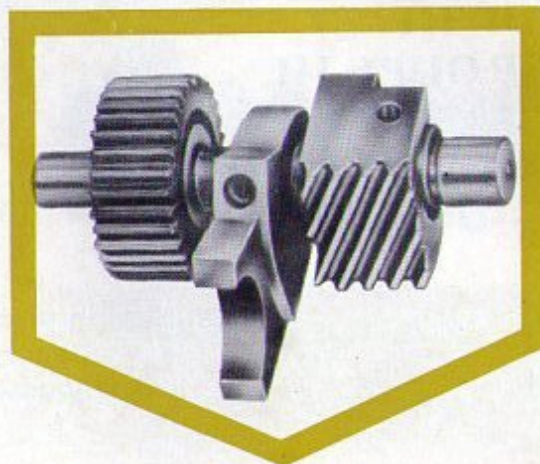
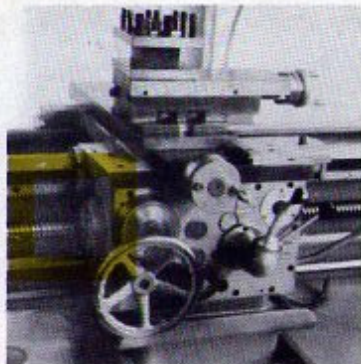


3-III

SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE III
APRON - SUBGROUP III
TABLIER - SOUS-GROUPE III
DELANTAL - SUBGRUPO III
ФАРТУК СУППОРТА – ПОДГРУППА III
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПА III

3-III

Katalog-Nr. Catalogue No. No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-17	Deckel. Cap. Chapeau. Тара. Крышка. Капачка.	1
3-42	Zahnrad. Gear wheel. Roue dentée. Rueda dentada. Колесо зубчатое. Колело зъбно	1
3-64	Welle. Shaft. Arbre. Arbol. Вал. Вал	1
3-76	Deckel. Cap. Chapeau. Тара. Тара. Крышка. Капачка	1
3-171	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-188	Keil. Key. Clavette. Chaveta. Шпонка. Шпонка	1
3-199	Segerring, außen. Outer circlip. Circlip extérieur. Anillo de resorte exterior. Замок пружинный кольцевой для вала. Зегерка за вал	2
3-216	Kugellager SKF 6203. Bearing SKF 6203. Roulement SKF 6203. Cojinete SKF 6203. Подшипник SKF 6203 Лареп SKF 6203	2

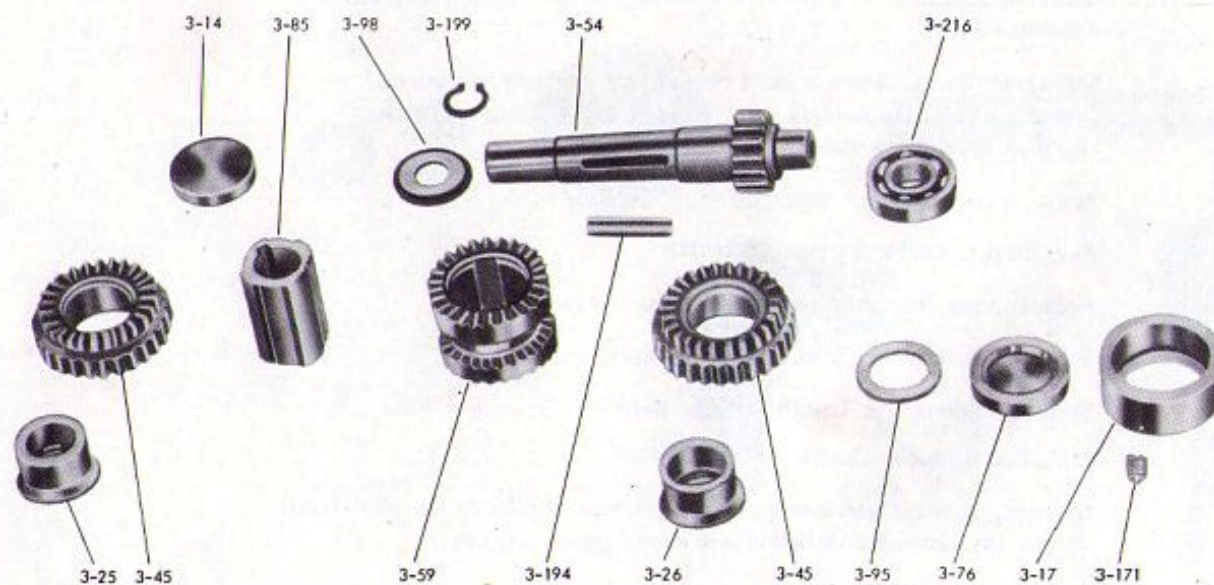
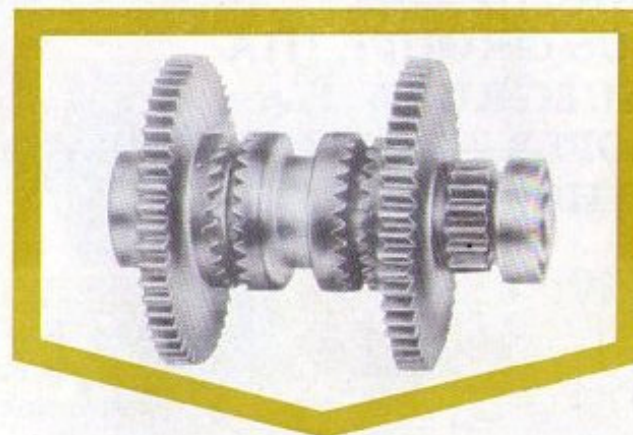
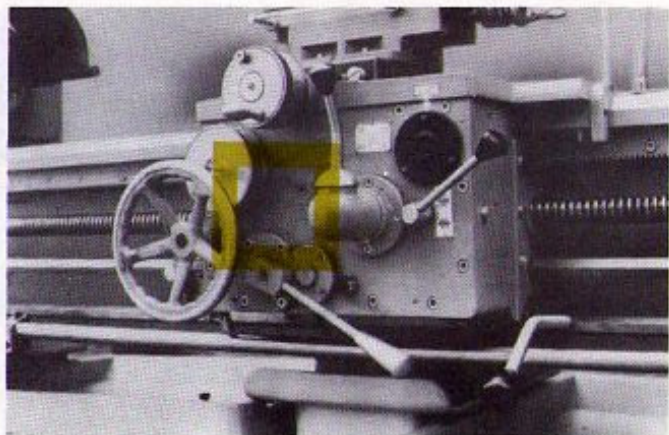


3-IIIa

SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE IIIA
APRON - SUBGROUP IIIA
TABLIER - SOUS-GROUPE IIIA
DELANTAL - SUBGRUPO IIIA
ФАРТУК СУППОРТА – ПОДГРУППА IIIA
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПА IIIA

3-IIIa

Katalog-Nr. Catalogue No: No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-6	Gabel. Fork. Fourche. Horquilla. Вилка. Вилка	1
3-29	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-44	Zahnrad. Gear wheel. Roue dentée. Rueda dentada. Колесо зубчатое. Колело зъбно	1
3-55	Schrägzahnstange. Screw rack. Crémaillère à dents hélicoïdales. Cremallera con dientes inclinados. Райка с винтовыми зубьями. Гребен с наклонени зъби	1
3-68	Achse. Axle. Ахе. Eje. Ось. Ос	1
3-97	Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	2
3-129	Feder. Spring. Ressort. Muelle. Пружина. Пружина	1
3-171	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-173	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-198	Stift. Pin. Goupille. Clavija. Штифт. Щифт	1
3-205	Segerring, außen. Outer circlip. Circlip extérieur. Anillo de resorte exterior. Замок пружинный кольцевой для вала. Зегерка за вал	1
3-223	Kugel. Ball. Bille. Bola. Шарик. Сачма	1

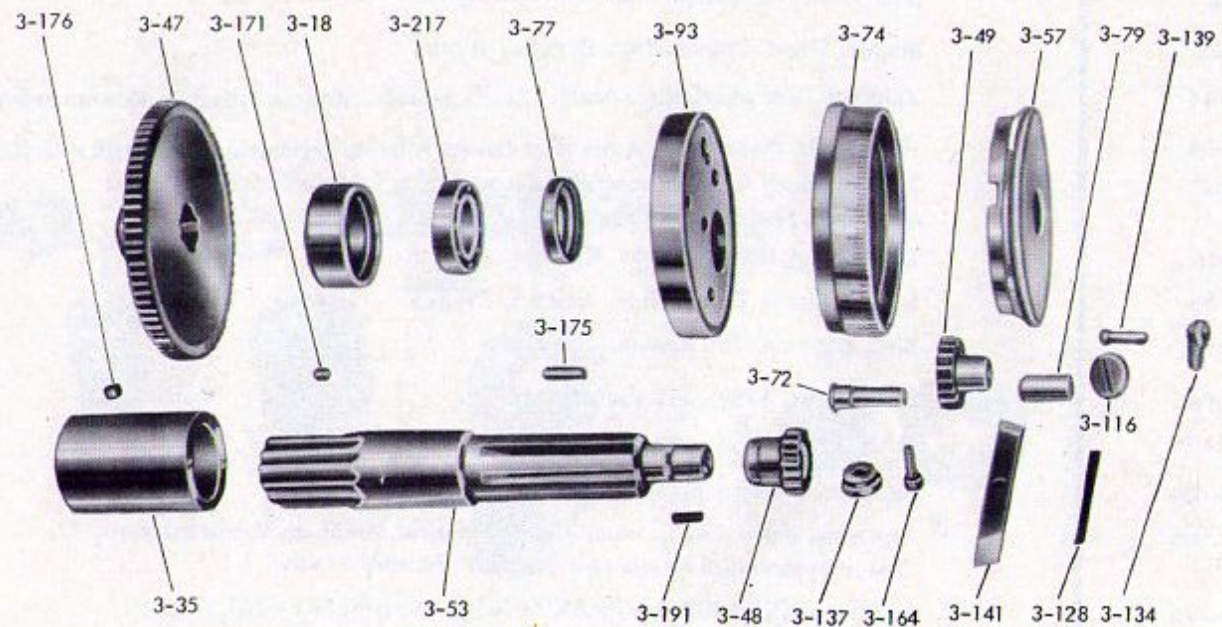
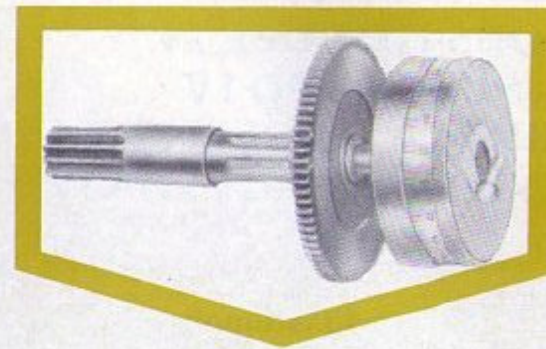
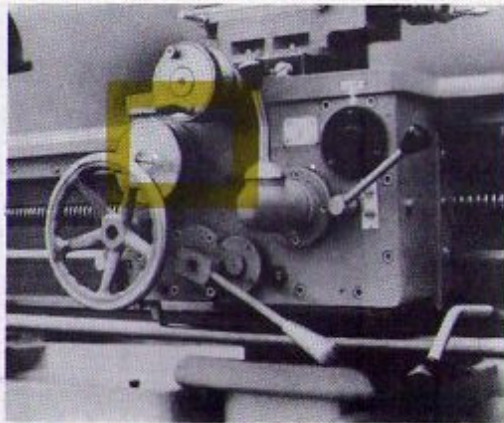


3-IV

SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE IV
APRON - SUBGROUP IV
TABLIER - SOUS-GROUPE IV
DELANTAL - SUBGRUPO IV
ФАРТУК СУППОРТА – ПОДГРУППА IV
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПА IV

3-IV

Katalog-Nr. Catalogue No. No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-14	Stopfen. Plug. Bouchon. Тарón. Пробка. Тапа	1
3-17	Deckel. Cap. Chapeau. Тара. Крышка. Капачка	1
3-25	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-26	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-45	Zahnrad. Gear wheel. Roue dentée. Rueda dentada. Колесо зубчатое. Колело зъбно	1
3-54	Ritzelwelle. Pinion shaft. Arbre-roue dentée. Arbol-rueda dentada. Зубчатый вал. Вал-зъбно колело	1
3-59	Zahnkupplung. Toothed coupling. Accouplement à denture. Acoplamiento de dientes. Муфта зубчатая. Муфа зъбна	1
3-76	Deckel. Cap. Chapeau. Тара. Крышка. Капачка	1
3-85	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-95	Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	1
3-98	Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	1
3-171	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-194	Keil. Key. Clavette. Chaveta. Шпонка. Шпонка	1
3-199	Segerring, außen. Circlip, outer. Circlip extérieur. Anillo de resorte exterior. Замок пружинный кольцевой для вала. Зегерка за вал	2
3-216	Kugellager SKF 6203. Bearing SKF 6203. Roulement SKF 6203. Cojinete SKF 6203. Подшипник SKF 6203 Лягер SKF 6203	2

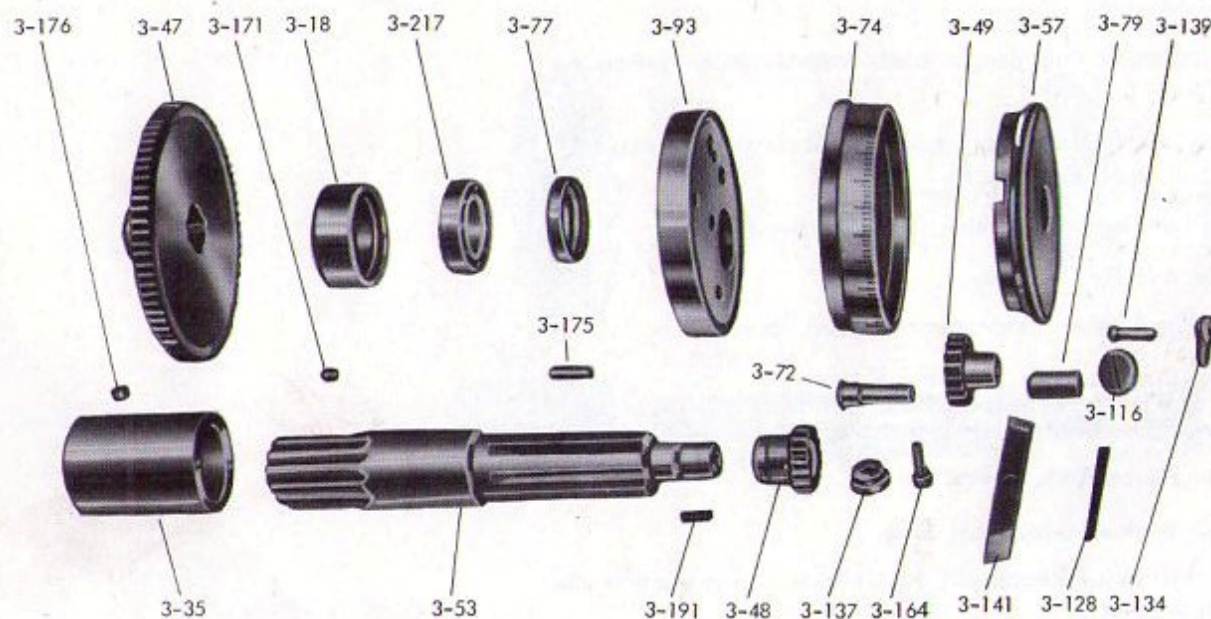
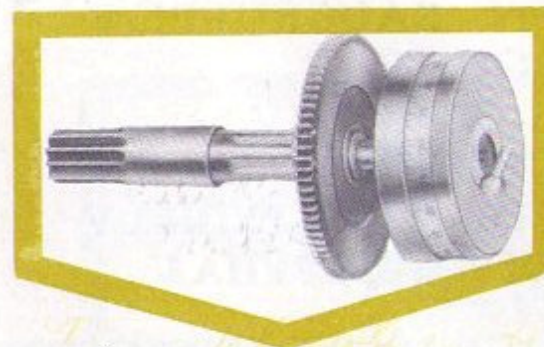
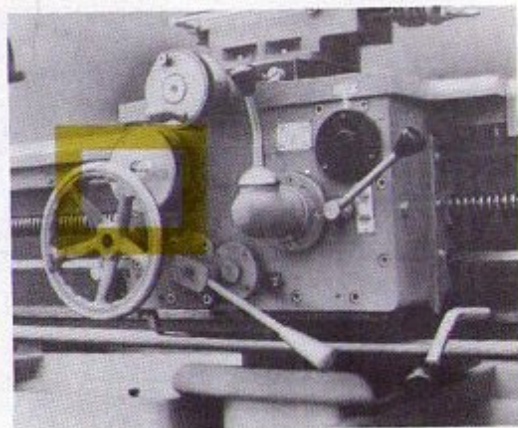


3-V

SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE V
APRON - SUBGROUP V
TABLIER - SOUS-GROUPE V
DELANTAL - SUBGRUPO V
ФАРТУК СУППОРТА — ПОДГРУППА V
СУПОРТНА КУТИЯ — ПОДГРУПА V

3-V

Katalog-Nr. Catalogue No. No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-18	Deckel. Cap. Chapeau. Тара. Крышка. Капачка	1
3-35	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-47	Zahnrad. Gear wheel. Roue dentée. Rueda dentada. Колесо зубчатое. Колело зъбно	1
3-48	Zahnrad. Gear wheel. Roue dentée. Rueda dentada. Колесо зубчатое. Колело зъбно	1
3-53	Ritzelwelle. Pinion shaft. Arbre-roue dentée. Arbol-rueda dentada. Зубчатый вал. Вал-зъбно колело	1
3-57	Trommel. Drum. Tambour. Tambor. Барабан. Барабан	1
3-72	Achse. Axle. Axe. Eje. Ось. Ос	1
3-74	Kreisskala. Circular scale. Limbe. Limbo. Лимб. Лимб	1
3-77	Deckel. Cap. Chapeau. Тара. Крышка. Капачка	1
3-79	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-93	Platte. Plate. Plaque. Placa. Плита. Плоча	1
3-116	Bolzen. Bolt. Boulon. Perno. Болт. Болт	1
3-128	Flachfeder. Flat spring. Ressort plat. Resorte plano. Пружина плоская. Пружина пластинчатая	1

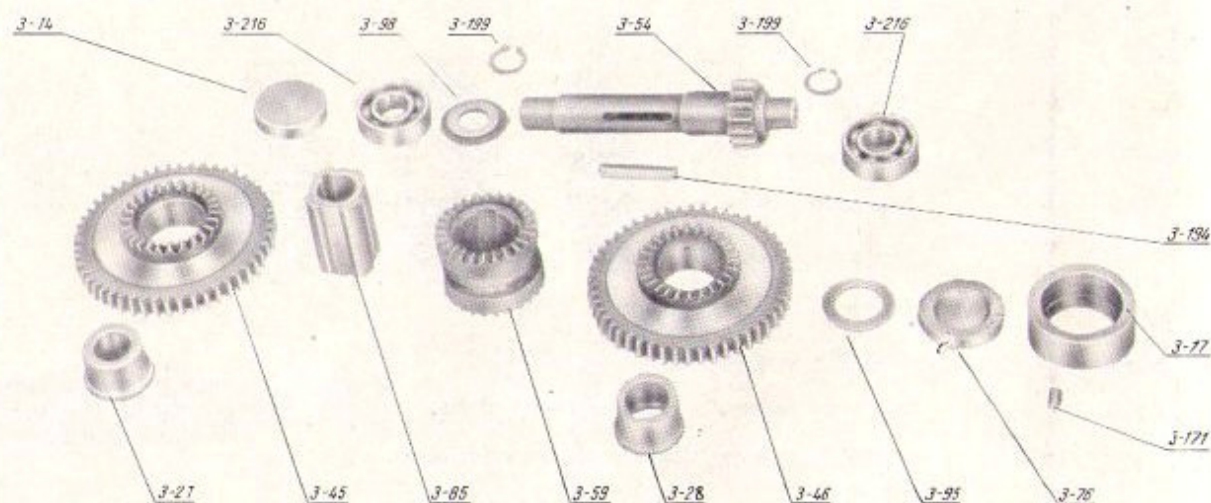
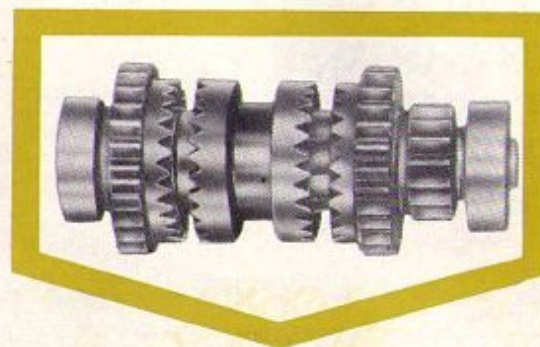
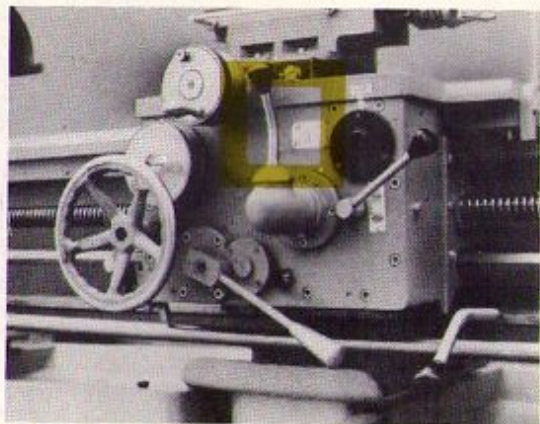


3-V

SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE V
APRON - SUBGROUP V
TABLIER - SOUS-GROUPE V
DELANTAL - SUBGRUPO V
ФАРТУК СУППОРТА – ПОДГРУППА V
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПА V

3-V

Katalog-Nr. Catalogue No: No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-134	Nocken. Cam. Came. Leva. Палец. Палец	1
3-137	Scheibe. Washer. Rondelle. Arandela. Шайба. Шайба	1
3-139	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-141	Leiste. Strip. Barre de retenue. Plancha. Планка. Планка	5
3-164	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	2
3-171	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	2
3-175	Stift. Pin. Goupille. Clavija. Штифт. Штифт	1
3-176	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	2
3-191	Keil. Key. Clavette. Chaveta. Шпонка. Шпонка	1
3-217	Kugellager SKF 6204. Bearing SKF 6204. Roulement SKF 6204. Cojinete SKF 6204. Подшипник SKF 6204. Лагер SKF 6204	1

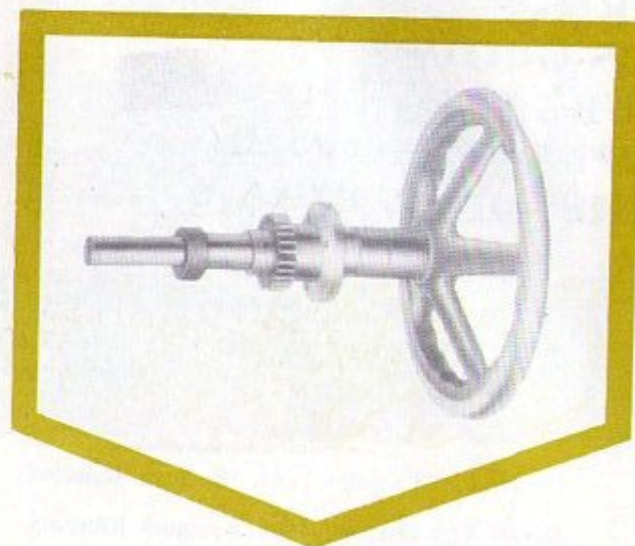
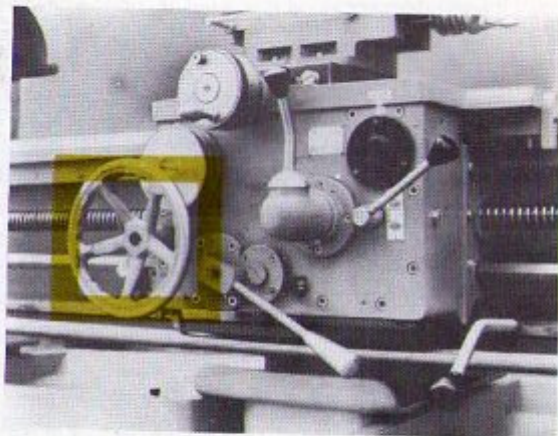


3-VI

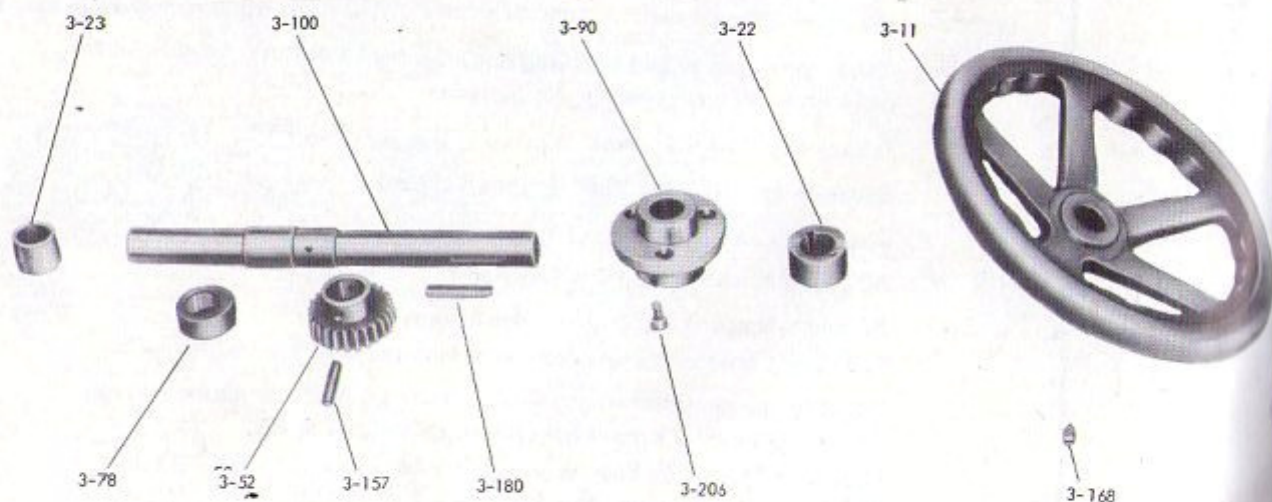
SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE VI
APRON - SUBGROUP VI
TABLIER - SOUS-GROUPE VI
DELANTAL - SUBGRUPO VI
ФАРТУК СУППОРТА — ПОДГРУППА IV
СУПОРТНА КУТИЯ — ПОДГРУПА IV

3-VI

Katalog-Nr. Catalogue No. No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Брой
3-14	Deckel. Cap. Chapeau. Тара. Крышка. Капачка	1
3-17	Deckel. Cap. Chapeau. Тара. Крышка. Капачка	1
3-27	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-28	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-46	Zahnrad. Gear wheel. Roue dentée. Rueda dentada. Колесо зубчатое. Колесо зъбно	2
3-54	Ritzelwelle. Pinion shaft. Arbre-roue dentée. Arbol-rueda dentada. Зубчатый вал. Вал-зъбно колесо	1
3-59	Zahnkupplung. Toothed coupling. Accouplement à denture. Acoplamiento de dientes. Муфта зубчатая. Муфта зъбна	1
3-76	Deckel. Cap. Chapeau. Тара. Крышка. Капачка	1
3-85	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-95	Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	1
3-98	Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	1
3-171	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-194	Keil. Key. Clavette. Chaveta. Шпонка. Шпонка	1
3-199	Segerring. außen. Outer circlip. Circlip extérieur. Anillo de resorte exterior. Замок пружинный кольцевой для вала. Зегерка за вал	2
3-216	Kugellager SKF 6203. Bearing SKF 6203. Roulement SKF 6203. Cojinete SKF 6203. Подшипник SKF 6203. Лагеп SKF 6203	2



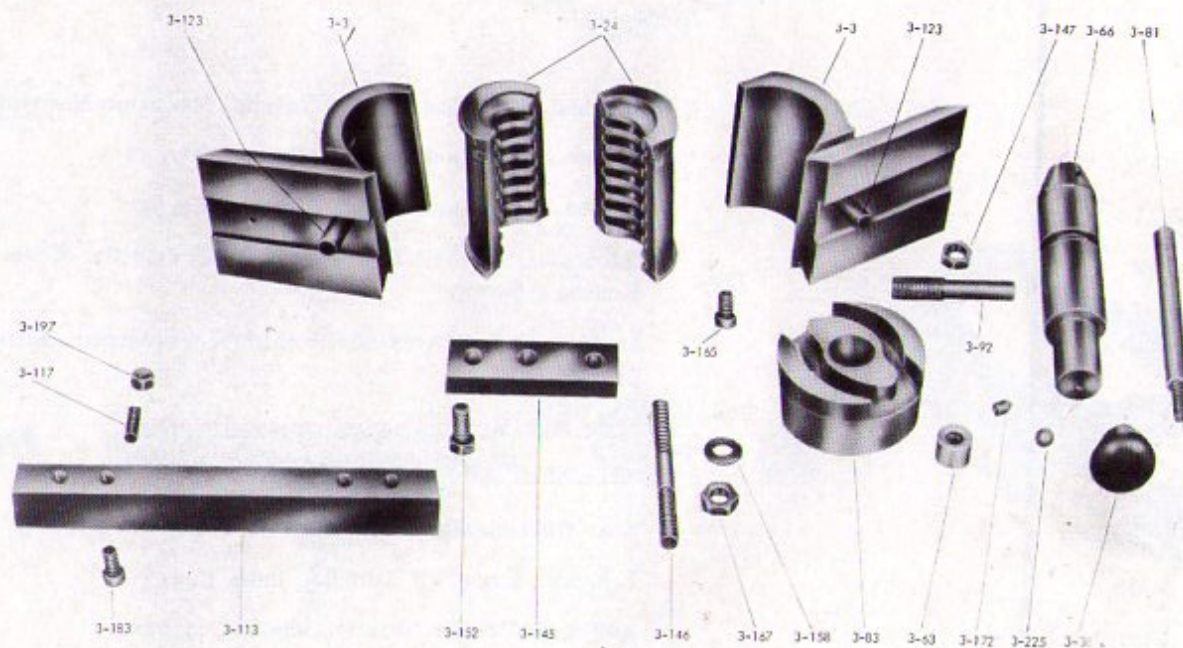
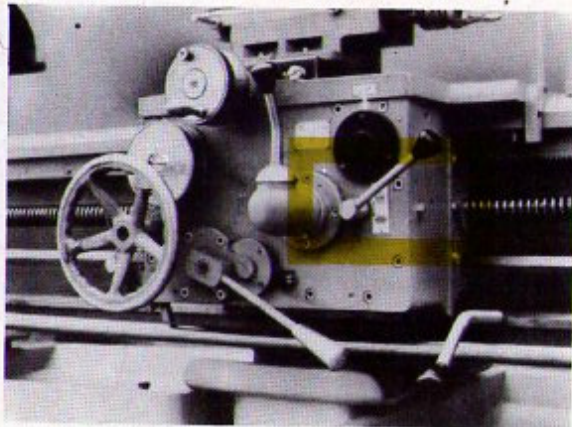
3-VII



SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE VII
APRON - SUBGROUP VII
TABLIER - SOUS-GROUPE VII
DELANTAL - SUBGRUPO VII
ФАРТУК СУППОРТА – ПОДГРУППА VII
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПА VII

3-VII

Katalog-Nr. Catalogue No. No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-11	Handrad. Handwheel. Volant. Volante. Маховик. Маховик	1
3-22	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-23	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-52	Zahnrad. Gear wheel. Roue dentée. Rueda dentada. Колесо зубчатое. Колело зъбно	1
3-78	Exzentrerscheibe. Excentric. Excentrique. Excéntrico. Эксцентрик. Эксцентрик	1
3-90	Nabe. Hub. Moyeu. Cubo. Ступица. Главина	1
3-100	Welle. Shaft. Arbre. Arbol. Вал. Вал	1
3-157	Stift. Pin. Goupille. Clavija. Штифт. Щифт	1
3-168	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-180	Keil. Key. Clavette. Chaveta. Шпонка. Шпонка	1
3-206	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	3

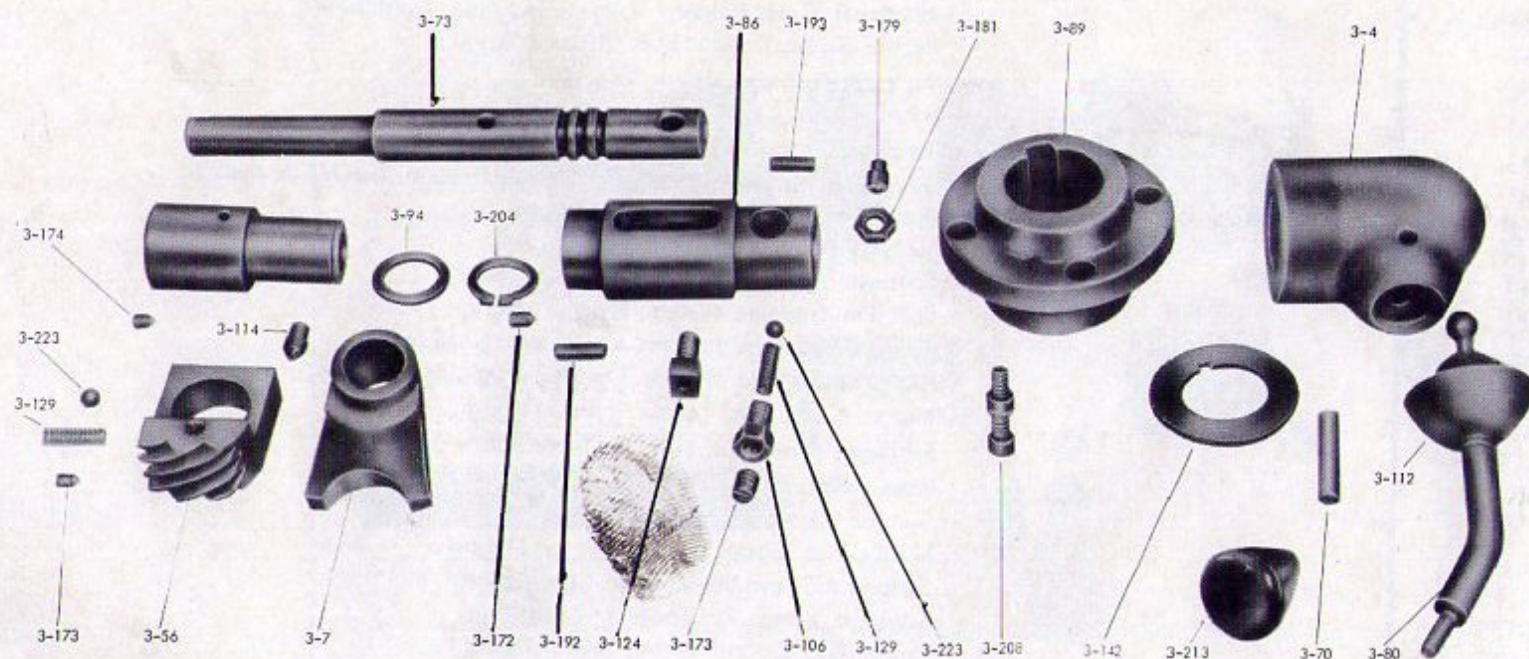
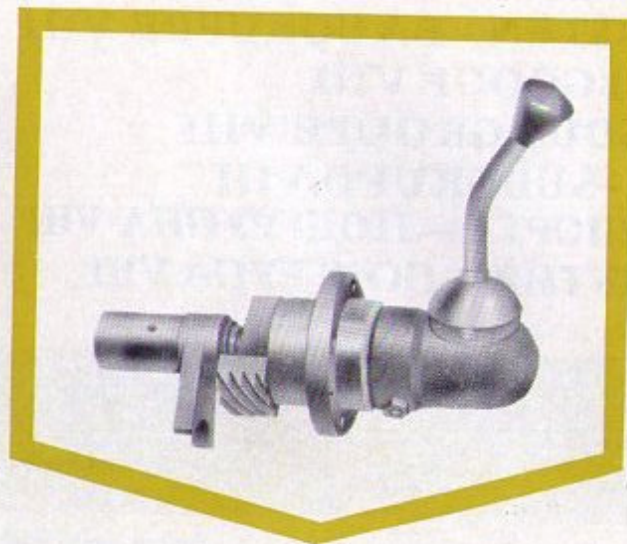
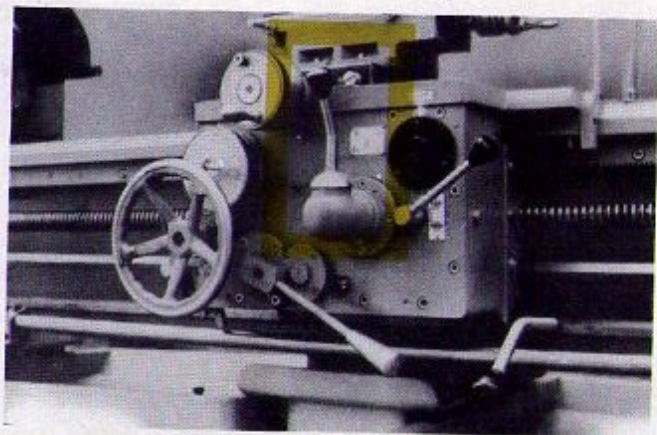


3-VIII

SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE VIII
APRON - SUBGROUP VIII
TABLIER - SOUS-GROUPE VIII
DELANTAL - SUBGRUPO VIII
ФАРТУК СУППОРТА – ПОДГРУППА VIII
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПА VIII

3-VIII

Katalog-Nr. Catalogue No. No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Брой
3-3	Backen. Jaws. Mâchoires. Mordazas. Челюсти. Челюсти	1
3-24	Mutter. Nut. Ecrou. Tuerca. Гайка. Гайка	1
3-38	Handgriff. Knob. Poignée. Манија. Рукоятка. Рыкохватка	1
3-63	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-66	Welle. Shaft. Arbre. Arbol. Вал. Вал	1
3-81	Hebel. Lever. Levier. Palanca. Рычаг. Лост	1
3-83	Trommel. Drum. Tambour. Tambor. Барабан. Барабан	1
3-92	Fixierungsschraube. Fixing screw. Vis de fixation. Tornillo de fijación. Винт фиксирующий. Винт фиксиращ	1
3-113	Keil. Gib. Coin. Cuña. Клин. Клин	1
3-117	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	2
3-123	Stift. Pin. Goupille. Clavija. Штифт. Штифт	2
3-145	Leiste. Strip. Barre de retenue. Планка. Планка	1
3-146	Gewindestift. Stud. Goujon. Espárrago. Шпилька. Шпилька	1
3-147	Mutter. Nut. Ecrou. Tuerca. Гайка. Гайка	1
3-152	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	2
3-158	Ringscheibe. Washer. Rondelle. Arandela. Шайба. Шайба	1
3-165	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	4
3-167	Mutter. Nut. Ecrou. Tuerca. Гайка. Гайка	3
3-172	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-183	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	4
3-197	Mutter. Nut. Ecrou. Tuerca. Гайка. Гайка	2
3-225	Kugel. Ball. Bille. Bola. Шарик. Сачма	2

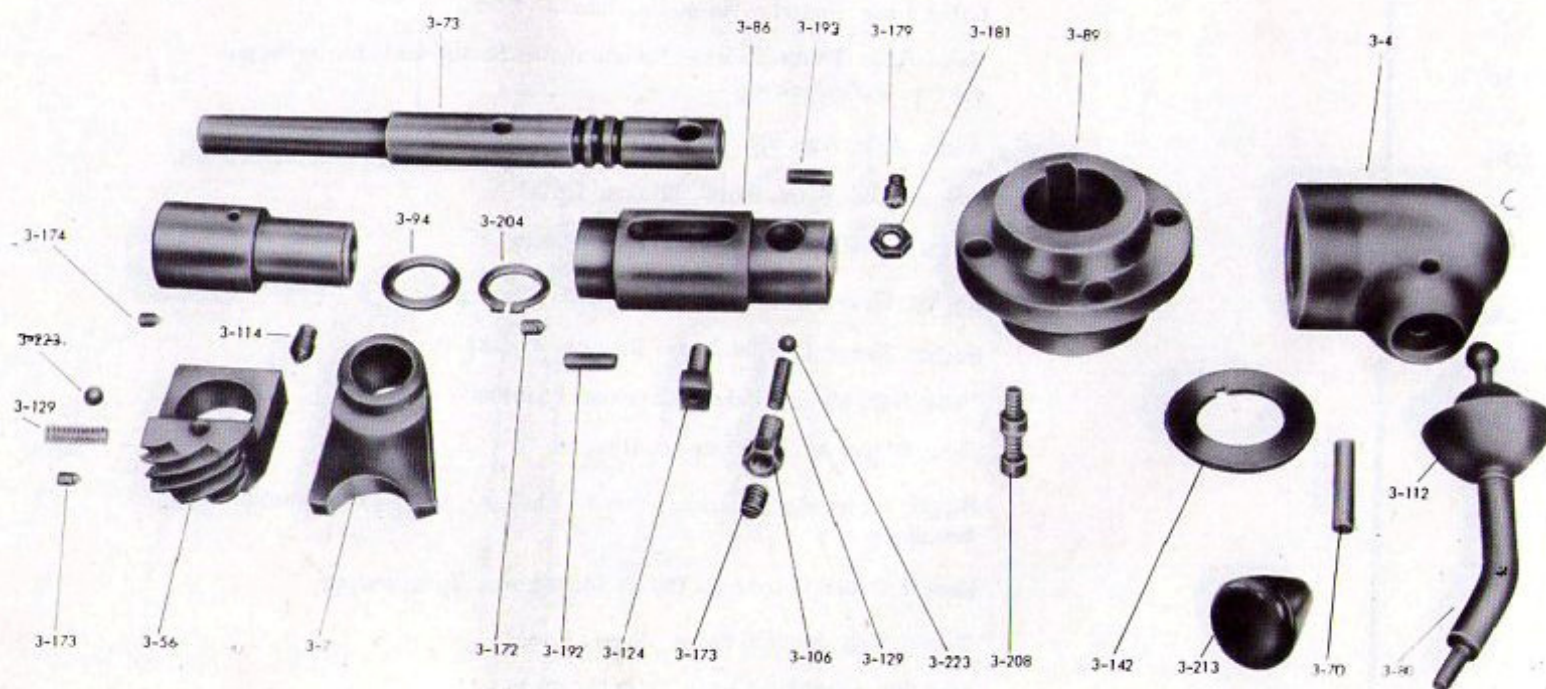
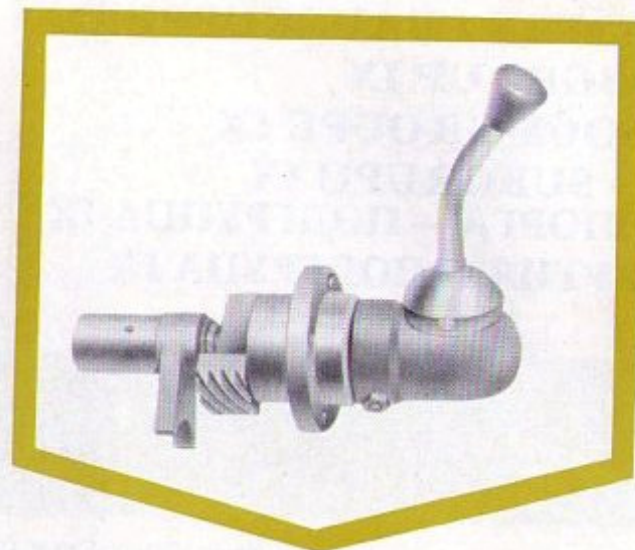
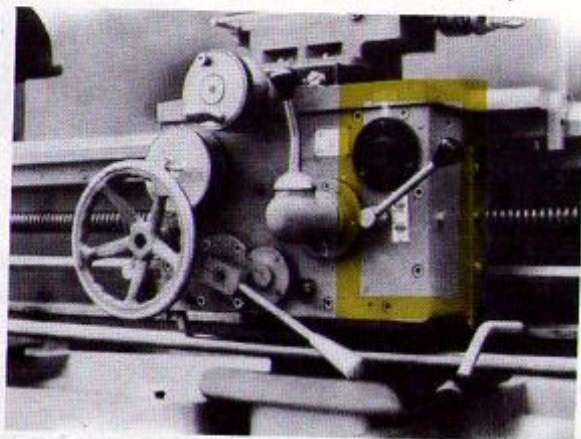


3-IX

SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE IX
APRON - SUBGROUP IX
TABLIER - SOUS-GROUPE IX
DELANTAL - SUBGRUPO IX
ФАРТУК СУПОРТА – ПОДГРУППА IX
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПА IX

3-IX

Katalog-Nr. Catalogue No. No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Брой
3-4	Haube. Casing. Carter. Caja. Кожух. Кожух	1
3-7	Gabel. Fork. Fourche. Horquilla. Вилка. Вилка	1
3-56	Zahnsektor. Toothed sector. Secteur denté. Sector dentado. Зубчатый сектор. Зъбен сектор	1
3-70	Achse. Axle. Axe. Eje. Ось. Ос	1
3-73	Stange. Rod. Barre. Barra. Штанга. Прът	1
3-80	Hebel. Lever. Levier. Palanca. Рычаг. Лост	1
3-86	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-87	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-89	Nabe. Hub. Moyeu. Cubo. Ступица. Главина	1
3-94	Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	1
3-106	Riegel. Spring catch. Verrou à ressort. Fijador. Защелка пружинная. Фиксатор	1
3-112	Deckel. Cover. Couvercle. Тара. Покрышка. Предпазител	1
3-114	Bolzen. Bolt. Boulon. Perno. Болт. Болт	1
3-124	Stift. Pin. Goupille. Clavija. Штифт. Щифт	1

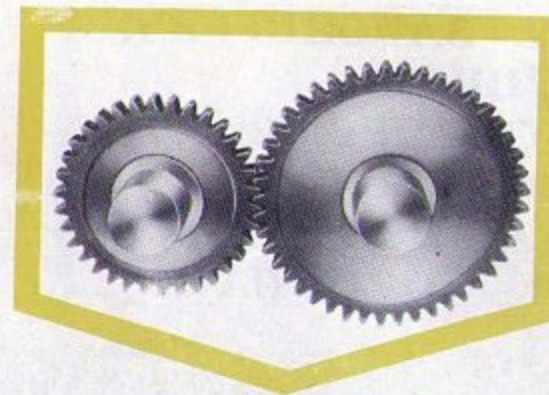
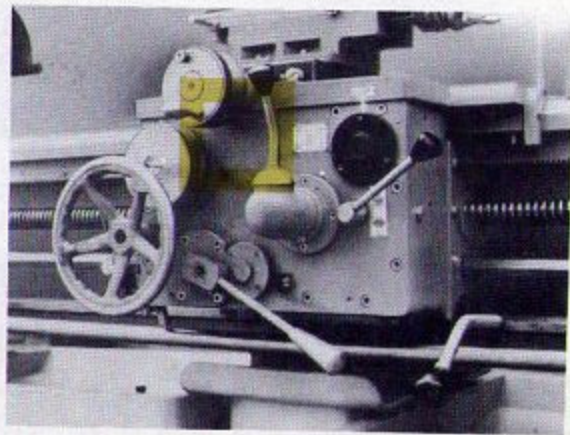


3-IX

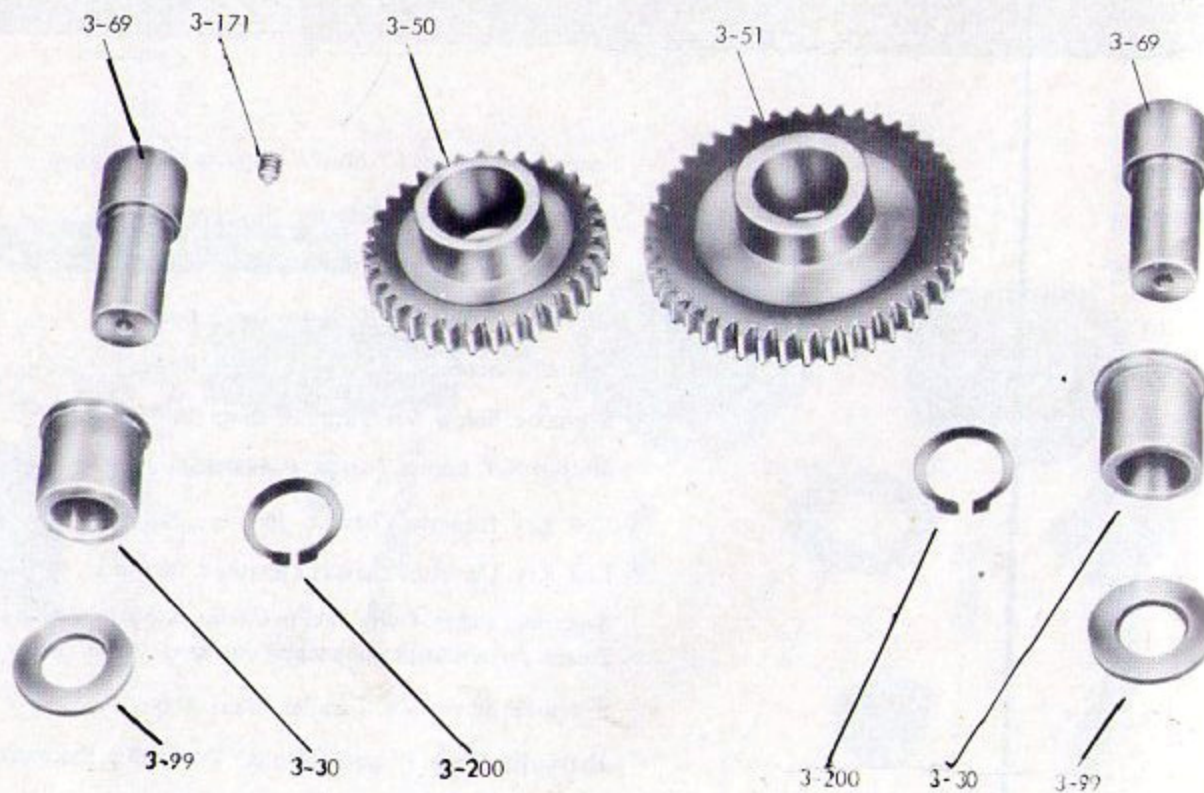
SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE IX
APRON - SUBGROUP IX
TABLIER - SOUS-GROUPE IX
DELANTAL - SUBGRUPO IX
ФАРТУК СУППОРТА – ПОДГРУППА IX
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПА IX

3-IX

Katalog-Nr. Catalogue No. No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-129	Feder. Spring. Ressort. Muelle. Пружина. Пружина	2
3-142	Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	1
3-172	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-173	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	2
3-174	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-179	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	1
3-181	Mutter. Nut. Ecrou. Tuerca. Гайка. Гайка	1
3-192	Keil. Key. Clavette. Chaveta. Шпонка. Шпонка	1
3-193	Keil. Key. Clavette. Chaveta. Шпонка. Шпонка	1
3-204	Segerring, außen. Outer circlip. Circlip extérieur. Anillo de resorte exterior. Замок пружинный кольцевой для вала. Зегерка за вал	1
3-208	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	4
3-213	Handgriff. Knob. Poignée. Manija. Рукоятка. Ръкохватка	1
3-223	Kugel. Ball. Bille. Bola. Шарик. Сачма	2



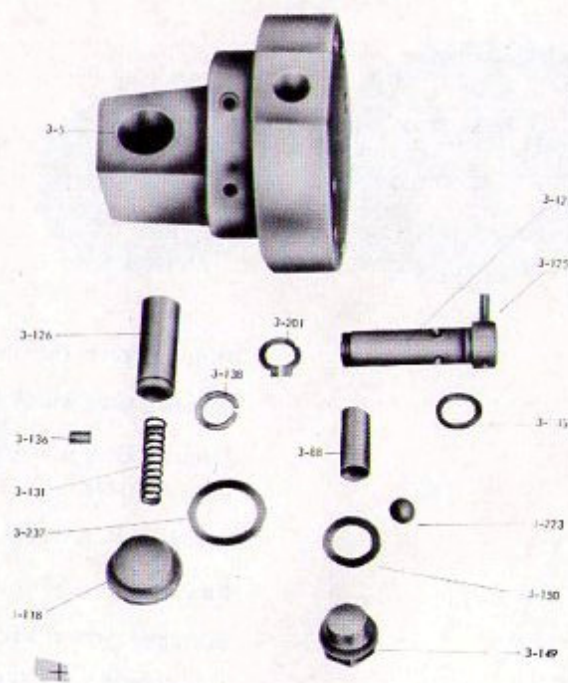
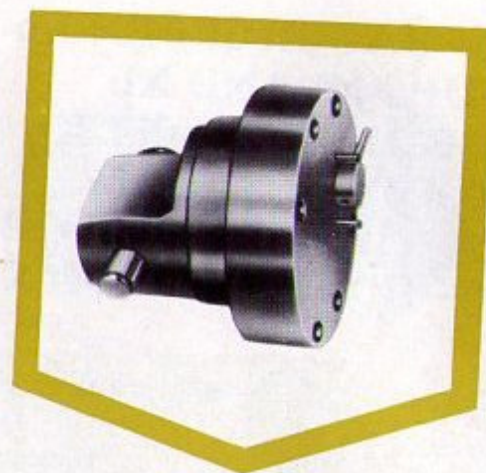
**3-х2
х6**



SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPEN Xa UND Xb
APRON - SUBGROUPS Xa AND Xb
TABLIER - SOUS-GROUPES Xa ET Xb
DELANTAL - SUBGRUPOS Xa Y Xb
ФАРТУК СУППОРТА – ПОДГРУППЫ Xa И Xb
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПИ Xa И Xb



Katalog-Nr. Catalogue No: No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-30	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	2
3-50	Zahnrad. Gear wheel. Roue dentée. Rueda dentada. Колесо зъбно	1
3-51	Zahnrad. Gear wheel. Roue dentée. Rueda dentada. Колесо зубчатое. Колесо зъбно	1
3-69	Achse. Axle. Axe. Eje. Ось. Ос	2
3-99	Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	2
3-171	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	2
3-200	Segerring, außen. Outer circlip. Circlip extérieur. Anillo de resorte exterior. Замок пружинный кольцевой для вала. Зегерка за вал	2



3-XI

SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE XI
APRON - SUBGROUP XI
TABLIER - SOUS-GROUPE XI
DELANTAL - SUBGRUPPO XI
ФАРТУК СУППОРТА — ПОДГРУППА XI
СУПОРТНА КУТИЯ — ПОДГРУПА XI

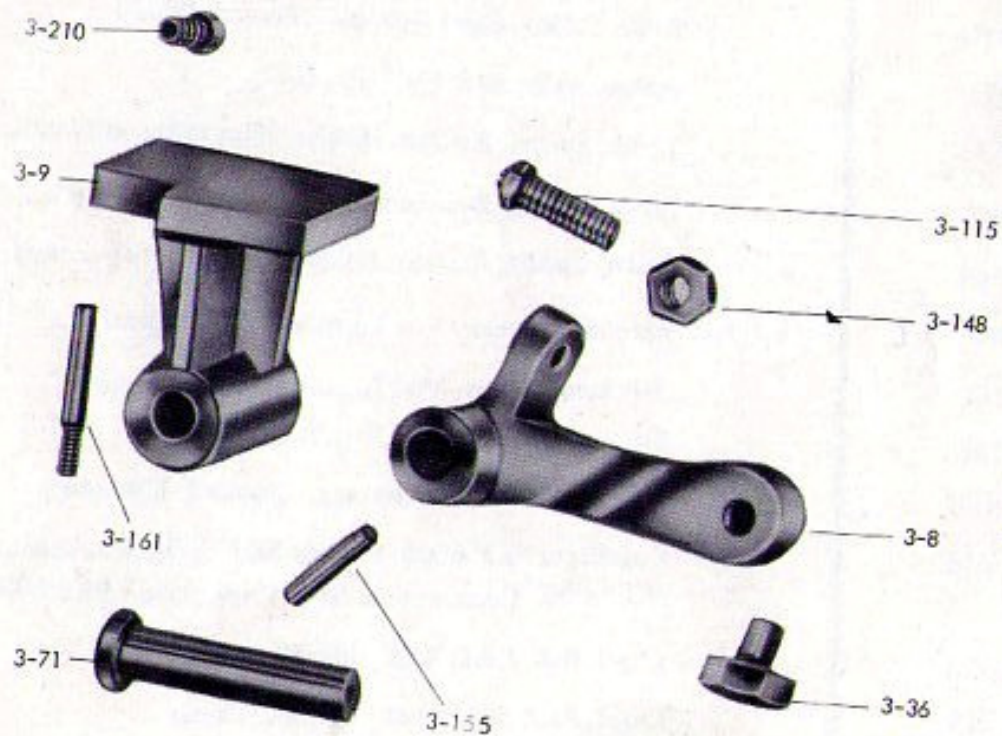
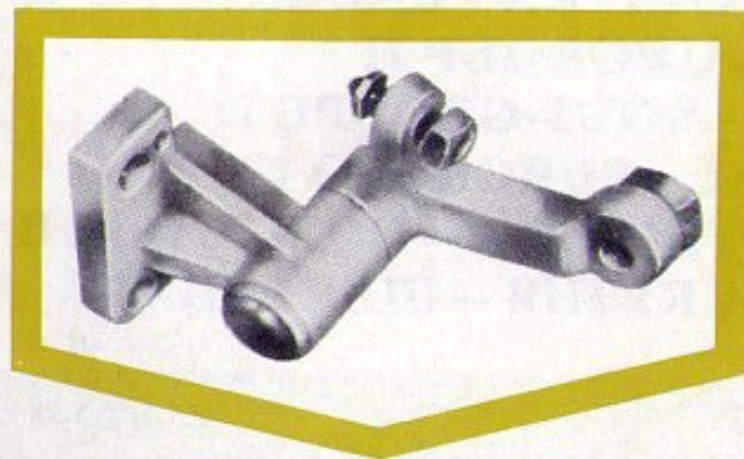
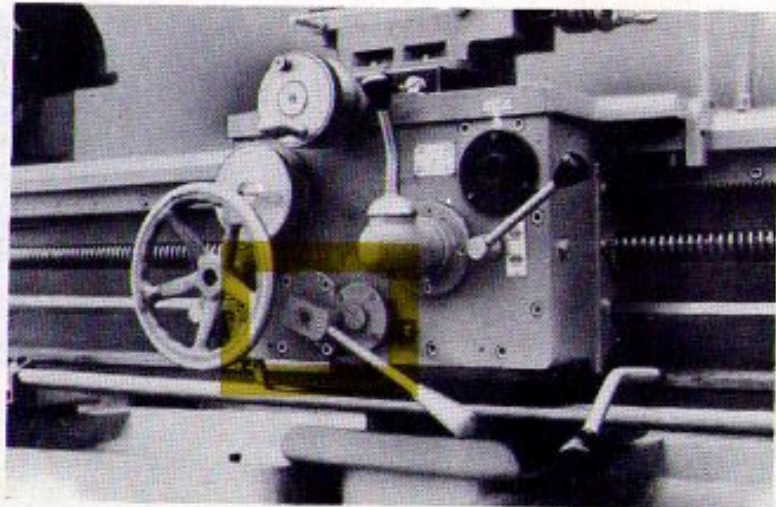
3-XI

Katalog-Nr. Catalogue No. No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-5	Pumpe. Pump. Pompe. Bomba. Насос. Помпа	1
3-88	Buchse. Sleeve. Douille. Buje. Втулка. Втулка	1
3-118	Stopfen. Plug. Bouchon. Tapón. Пробка. Пробка	1
3-125	Stift. Pin. Goupille. Clavija. Штифт. Штифт	1
3-126	Kolben. Plunger. Plongeur. Pistón. Плунжер. Бутало	1
3-127	Verteiler. Distributor. Distributeur. Distribuidor. Распределитель. Разпределител	1
3-131	Feder. Spring. Ressort. Muelle. Пружина. Пружина	1
3-136	Stopfen. Plug. Bouchon. Tapón. Пробка. Тапа	1
3-138	Federring. Elastic ring. Bague élastique. Anillo elástico. Кольцо пружинное. Пръстен пружинен	1
3-149	Stopfen. Plug. Bouchon. Tapón. Пробка. Пробка	1
3-150	Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	1
3-201	Segerring, außen. Outer circlip. Circlip extérieur. Anillo de resorte exterior. Замок пружинный кольцевой для вала. Зегерка за вал	1
3-223	Kugel. Ball. Bille. Bola. Шарик. Сачма	2
3-235	Dichtungsring. Seal ring. Bague d'étanchéité. Anillo de empaquetadura. Кольцо уплотнительное. Пръстен уплътнителен Ring. Bague. Anillo. Кольцо. Пръстен	1 1

SCHLOSSKASTEN - BAUGRUPPE IIA
APRON - SUBGROUP IIA
TABLIER - SOUS-GROUPE IIA
DELANTAL - SUBGRUPO IIA
ФАРТУК СУППОРТА – ПОДГРУППА IIA
СУПОРТНА КУТИЯ – ПОДГРУПА IIA

3-IIa

Katalog-Nr. Catalogue No: No. de catalogue Número de catálogo Каталожный № Каталожен №	Benennung. Denomination. Dénomination. Denominación. Наименование. Наименование.	Anzahl Pcs. Pièces Cantidad Штук Броя
3-8	Gabel. Fork. Fourche. Horquilla. Вилка. Вилка	1
3-9	Konsole. Bracket. Console. Consola. Консоль. Конзола	1
3-36	Gleitstein. Sliding block. Dé. Dado. Сухарь. Камък	1
3-71	Achse. Axle. Axe. Eje. Ось. Ос	1
3-115	Bolzen. Bolt. Boulon. Pernо. Болт. Болт	1
3-148	Mutter. Nut. Ecrou. Tuerca. Гайка. Гайка	1
3-155	Stift. Pin. Goupille. Clavija. Штифт. Щифт	1
3-161	Stift. Pin. Goupille. Clavija. Штифт. Щифт	1
3-210	Schraube. Screw. Vis. Tornillo. Винт. Винт	2



3-11a